

## Su'ubatul Thalabah Fii Fahmi Al-Lughah Al-Arabiyah bii Madrasah Tsanawiyah Muhammadiyah Al-Mihniyah Malang

Nisa' Urrahmah<sup>1</sup>, Supriyansyah<sup>2</sup>, Uril Bahrudin<sup>3</sup>

<sup>1,2,3</sup> Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

E-mail: [nisarahma062000@gmail.com](mailto:nisarahma062000@gmail.com)

**Abstract:** *In general, every student often has difficulty in learning. There are various difficulties faced by students especially in learning Arabic. This study intends to discover the difficulties experienced by students in learning Arabic at SMK Muhammadiyah 2 Malang. This study used a descriptive qualitative approach at SMK Muhammadiyah 2 Malang, East Java, Indonesia. The participants of this study are the Arabic teachers and students of SMK Muhammadiyah 2 Malang class XI obtained through interviews via WhatsApp. Data were analyzed through three stages, namely reduction, presentation and verification of data. Finally, the data validation technique used data triangulation and sources. The results of this study indicate that there are three main topics in identifying students' difficulties in learning Arabic, namely the forms of difficulties in learning Arabic, the factors that make it difficult to understand Arabic learning and the impact of the difficulties in understanding Arabic learning for students of XI SMK Muhammadiyah two Malang.*

**Keywords:** *Student difficulties; Student understanding; Learning Arabic*

**Abstrak:** Pada umumnya setiap siswa sering mengalami kesulitan dalam belajar. Ada berbagai kesulitan yang dihadapi siswa khususnya dalam belajar bahasa Arab. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kesulitan yang dialami siswa dalam pembelajaran bahasa Arab di SMK Muhammadiyah 2 Malang. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif di SMK Muhammadiyah 2 Malang, Jawa Timur, Indonesia. Partisipan penelitian ini adalah guru bahasa Arab dan siswa SMK Muhammadiyah 2 Malang kelas XI yang diperoleh melalui wawancara melalui WhatsApp. Data dianalisis melalui tiga tahap yaitu reduksi, penyajian dan verifikasi data. Terakhir, teknik validasi data menggunakan triangulasi data dan sumber. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa ada tiga topik utama dalam mengidentifikasi kesulitan siswa dalam belajar bahasa Arab, yaitu bentuk-bentuk kesulitan dalam belajar bahasa Arab, faktor-faktor yang menyebabkan sulitnya memahami pembelajaran bahasa Arab dan dampak dari kesulitan memahami pembelajaran bahasa Arab. Untuk siswa kelas XI SMK Muhammadiyah 2 Malang.

**Kata kunci:** Kesulitan Siswa; Pemahaman Siswa; Belajar Bahasa Arab

مقدمة

يعتقد البعض بأن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها أمرا يسيرا، لكن في الحقيقة أن الطلبة أي لغة يصادف بعض المشكلات أو الصعوبات التي تشكل عائقا في عملية التعليم والتعلم، فيحتاج إلى وقت كبير حتى يتعلم اللغة. إن اللغة العربية تمتاز ببعض المميزات التي تشكل عائقا حتى أمام أبناء اللغة، إن الأمر يحتاج إلى المزيد من التفكير حتى نستطيع إزالة تلك العوائق ونتمكن حينها من تعليم اللغة للناطقين بغيرها، فيمكن أن تصنف هذه المشكلات إلى قسمين هما: (١) المشكلات اللغوية ويندرج تحت هذه

المشكلات كل ما يتعلق في طبيعة اللغة من نظام صوتي، وصرفي، ونحوي، ودلالي، وكتابي؛ (٢) المشكلات غير اللغوية ويندرج تحت هذه المشكلات التي ليست لها علاقة بطبيعة اللغة إلا أنها تؤثر في تعليم اللغة. (شادي مجلي سكر، ٢٠٢٢) الغرض من هذه الدراسة هو (١) كيف أشكال صعوبات الطلبة في فهم اللغة العربية؟. (٢) مالعوامل المؤثر للصعوبات الطلبة؟. (٣) ما أثر تدني صعوبات الطلبة في فهم اللغة العربية؟. من ثم، كانت الصعوبات أو المشكلات التي سيبحثها الباحث في هذا البحث هي المشكلات غير اللغوية التي ليست لها علاقة بطبيعة اللغة إلا أنها تؤثر في تعليم اللغة أي المواد المقدمة في تعليم اللغة العربية. كما شرحت أمي حنيفة، أن مواد التعليم لها دور هام في عملية التعليم حيث لا يسير تنفيذها بشكل أمثال إلا ومعها مواد التعليم الجيد. (Hanifah, 2021, p. 101) يرى عبد المجيد، أن مواد التعليم هي جميع أشكال المواد والمعلومات والأدوات والنصوص المستخدمة لمساعدة المعلمين أو المحاضرين في تنفيذ التعليم والتعلم. (Majid, 2007, p. 173)

انطلاقاً مما سبق، أن مواد التعليم هي الوسائل المستخدمة في عملية التعليم وكأساس المهمة في نظام التعليم. وهذا، بسبب المواد التعليمية إنها الأداة الرئيسية في تسليم الموضوع عند عملية التعليم والتعلم. (Supriadi, 2000, p. 46) ولذا نستنتج أن مواد التعليم تتكون من الأدوات أو وسائل تعليمية مرتبة بشكل منهجي، سواء كانت مكتوبة أم لا.

يرى عمر الفاروق، أن بلد إندونيسيا في حاجة ماسة إلى تغيير تعليمي شامل، يبني على أساس من البحث العلمي لجوانب متعددة في فروع العلوم المختلفة، مع تطبيق التجارب والخبرات الرائدة. من أجل الحصول على النجاح الشامل في التعليم الذي فيه تعليم اللغة العربية. ومن الواقع أن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها لم ينجح نجاحاً بارزاً وبارها، بل هناك المشكلات والصعوبات التي يواجهها دارسي ومدرسي اللغة العربية. ومن الأسباب المهمة في عدم نجاح تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها عدم اهتمام إلى الوسائل أو المواد المصممة لدي الطلبة. (الفاروق، ٢٠١٤، p. 80) وللتغيير هذه المشكلة يحتاج إلى مراجعة وتحليل من الأساليب والمواد المصممة، لتأكد صلاحية والتطبيق عند عملية التعليم لدي الطلبة. ولذا يعد البحث حول المواد المقدمة في تعليم اللغة العربية.

فمن هذه الخلفية المذكورة رأى الباحث أن هذا البحث محتاج عند طلبة اللغة العربية التي مهتمتي عن تعلم اللغة العربية. فلذلك أراد الباحث أن يقدم البحث عن صعوبات الطلبة في فهم اللغة العربية بمدرسة الثانوية محمديّة المهنية ملائغ.

#### أ مفهوم صعوبات التعليم

أن كلمة الصعوبات في هذا البحث تعادل بالمشكلات كما شرحها فريد، أن المشكلات هي صعوبات التي تعترض الإنسان عند قيامه بعمل ما يطلب للحصول إلى الأهداف المرجوة. (أبوذينة، ١٩٨٢، p. 20) والمشكلة يمكن تفسيرها على أنها مسألة أو المشكلة نفسها "هي مشكلة يجب حلها بمعنى آخر،

المشكلة هي الفجوة بين الواقع وما هو متوقع جيداً من أجل تحقيق أقصى النتائج. (Erwhintiana, 2017, p. 34)

ومن الآراء المذكورة، يمكن تحليلها أن كلمة "مشكلة" نفسها. في حين أن المشكلة هي موقف معين. وبالتالي يجب البحث عن المشكلات فوراً من أجل إيجاد حل جيد ، وسوف يحول دون استقرار ظروف معينة (Kebudayaan, 2002, p. 27). والمشكلة التي تعاني في هذا البحث هي المناهج والمقررات والكتب أو المواد خاصة في ميادين الأتصال و المعلومات (Nurlaila, 2020, p. 56)

ومن الناحية النظرية، هناك مشكلتان تواجهان وستظلان تواجهان في تعليم اللغة العربية، وهما: المشكلة اللغوية التي تسمى غالباً المشكلة اللغوية، والمشكلة غير اللغوية أو غير اللغوية.

#### ١- مشكلة اللغوية

مشكلة اللغوية هي الصعوبات التي يواجهها الطلبة في عملية التعلم بسبب خصائص اللغة العربية نفسها كلغة أجنبية. يمكن تحديد المشكلات اللغوية أو المشكلات اللغوية، في جملة أمور، على النحو التالي:

##### (١) مشكلة الأصوات

مشكلة أصوات هي المشاكل المتعلقة بالأنظمة الصوتية أو علم الأصوات. بعض الأصوات العربية قريبة من أصوات لغة المتعلمين والبعض الآخر ليس له ما يعادلها في لغة المتعلمين. من الناحية النظرية ، يُعتقد أن الأصوات التي ليس لها ما يعادلها في اللغة تكون أكثر صعوبة للطلاب من الأصوات التي لها ما يعادلها. لذلك ، يكمن الحل في توفير تدريب مسبق مكثف وأمثلة على الكلام من كلمات أو جمل أو جمل مختلفة. (Fahrurrozi, 2014, p. 162)

##### (٢) المفردات

المفردات التي يتم اعتمادها على نطاق واسع من قبل الإندونيسية هي قيمة مضافة للشعب الإندونيسي لتعلم اللغة العربية بسهولة ، لأن أكثر وأكثر (Bahruddin et al., 2021). المفردات العربية المستخدمة في اللغة الوطنية الإندونيسية ، كان من الأسهل على الإندونيسيين تطوير المفردات ، وإعطاء الفهم لتضمينها في الذاكرة. ومع ذلك ، فإن تأريض الكلمات من اللغات الأجنبية c باللغة العربية يمكن أن يسبب مشاكل مختلفة بما في ذلك: (Musthafa, n.d.)

(أ) التحول في المعنى ، حيث أن كلمة "مجتمع" تأتي من كلمة "مشاركة باللغة العربية" ، تعني كلمة "مجتمع" المشاركة أو المشاركة أو العمل الجماعي.

(ب) يتغير لفظه من الصوت الأصلي، مثل نعمة الكلمة بركة أو اللحاء.

(ج) تم إصلاح العبارة، ولكن يتغير المعنى ، مثل كلمة كلمة أو كلمة وهو ما يعني ترتيب الكلمات التي يمكن أن توفر الفهم ، يأتي من اللغة العربية كلمات معنى الكلمات .

### ٣) قواعد الجملة

عند قراءة النصوص العربية ، يجب أن يفهم الطلبة معناها أولاً. بهذه الطريقة سوف تكون قادرة على نطقها بشكل صحيح. هذه المرة ليست خالية من المعرفة بعلم النحو باللغة العربية، والتي توفر فهمًا لكيفية المضي قدمًا بشكل صحيح وفقًا لقواعد قواعد اللغة العربية. في الواقع علم النحو لا يرتبط فقط بالعربية بناء ، ولكن أيضًا بإعداد الجمل، بحيث تتضمن القواعد - القواعد تشمل أشياء أخرى غير العربية وترعى "مثل المثقفة والمطابقة.

### ٤) الكتابة

الكتابة العربية التي تختلف عن الكتابة اللاتينية هي أيضا عقبة أمام طلاب اللغة العربية غير العربية ، وخاصة من إندونيسيا. تبدأ الكتابة اللاتينية من اليمين إلى اليسار ، بينما تبدأ الكتابة العربية من اليسار إلى اليمين. لا تحتوي الحروف اللاتينية إلا على شكلين هما الحروف الكبيرة والحروف الصغيرة ، ومن ثم فإن الحروف العربية لها أشكال مختلفة ، وهي الشكل المستقل ، البداية ، المنتهية ، والنهاية. على سبيل المثال ، الحرف ع، النموذج المستقل ع، النموذج الأولي ع.

### ٢- المشكلات غير اللغوية

بالإضافة إلى المشكلات اللغوية التي يواجهها الطلبة غير العرب ، فإن المشكلات غير اللغوية تقيد أيضًا نجاح التعلم ، أي الظروف الاجتماعية والثقافية للدول العربية غير العربية ، مثل إندونيسيا والنظر في المواد التعليمية.

#### ١- ناحية الاجتماع والثقافة

المشكلة التي قد تنشأ هي أن التعبيرات والمصطلحات والأسماء غير الإندونيسية ليست سهلة ولا يفهمها بسهولة الطلبة الإندونيسيون الذين لا يعرفون اللغة العربية الاجتماعية والثقافية. (Bahruddin et al., 2021)

#### ٢- ناحية كتب التعليم

بالإضافة إلى الانتباه إلى العوامل الاجتماعية والثقافية المذكورة أعلاه ، فإن عامل استخدام الكتب المدرسية في التعلم أصبح أمرًا ملحًا أيضًا نظرًا لدوره إلى جانب المعلم حتى الآن، ولا يزال أداة كافية لتحديد نجاح التعليم. (Siregar, Syahlawani, 2021)

الكتب المدرسية التي لا تهتم بمبادئ تقديم المواد العربية كلغة أجنبية سوف تصبح مشاكلها الخاصة في تحقيق أهدافها. وتشمل هذه المبادئ الاختيار ، التدرج ، الارتباط. الكتب العربية التي تعد جيدة بالنسبة للطلاب الإندونيسيين هي الكتب التي يتطابق نظامها التقديمي مع طابع الطلبة الإندونيسيين. يظهر عدد الكتب المدرسية الناشئة التي كتبها خبراء اللغة العربية في

إندونيسيا أن الدافع لتعلم اللغة العربية للشعب الإندونيسي مرتفع للغاية. من المتوقع أن يكون وجود عدد من الكتب المدرسية محاولة لتعليم اللغة العربية من خلال نهج أكثر جذورًا في ثقافة وبيئة حياة المتعلمين. لكن ما يحدث يختلف عن السعر ، فمعظم الكتب المدرسية التي يسميها المؤلفون "ماسي" تتبنى مقاربة هيكلية توجه الطلبة إلى إتقان مهارات القراءة والكتابة ، بحيث يصبح فهم الاستماع والتحدث أقل وضوحًا.

### ٣- ناحية البيئة الاجتماعية

علم اللغة الفعال هو جلب الطلبة إلى بيئة اللغة التي تجري دراستها. مع تلك البيئة ، سيتم "إجبار" كل طالب على استخدام اللغة بحيث يكون تطوير اكتساب اللغة أسرع نسبيًا مقارنة بتلك غير الموجودة في بيئة اللغة. وذلك لأن البيئة ستجعله معتادًا على استخدام لغة طوال الوقت لإيصال المعنى والهدف في قلبه. تشمل بعض البيئات الاجتماعية التي لها تأثير كبير في تعلم اللغة الأشخاص الذين يعيشون معًا، والجيران الذين يعيشون بالقرب من بعضهم البعض ، وزملاء العمل ، والشركاء في الدراسة ، والأصدقاء الدينيين، ووسائل الإعلام الجماهيرية مثل الإذاعة والتلفزيون والهاتف والمجلات والصحف وما إلى ذلك.

### منهج البحث

استخدام الباحث منهجا كيفيا للبحث، نُقِلَ من سوكماديناتا أن المنهج الكيفي هو دراسة لكشف واقع النشاطات الاجتماعية، المواقف، الآراء والمعتقدات فردا أو مجموعةً. (Sukmadinata, 2007, p. 60) خصائص المنهج الكيفي ينبنى على طبيعة الظواهر الواقعة في المجتمع، بملاحظة ومقابلة وتحليل الوثائق. تأسست الإطار في المنهج الكيفي على البيانات بعد القيام بطرق جمع البيانات السابقة. (Subandi, 2011, p. 173)

استراتيجية البحث المستخدمة هي دراسة الحالة. يدرس حالة فردية أو مجموعة بطريقة الفحص الدقيق والعميق من الوثائق المحفوظة تكون الفكرة الأساسية في دراسة الحالة أن تتم الدراسة بشكل مفصل ودقيق وباستخدام كافة الوسائل المناسبة، والهدف الوصول إلى أكمل فهم لتلك الحالة. فأسلوب دراسة الحالة تكون في وضعها وسياقها الطبيعيين دون الانشغال بتعميم النتائج على الحالات الأخرى. والبيانات المستخدمة في هذا البحث تتكون من البيانات الأساسية والبيانات الثانوية. (ياقوت، ٢٠٠٢) أما مصادر البيانات الأساسية التي يستخدمها الباحث في هذا البحث هي إدخالات ومعلومات من المقابلة والملاحظة عن المواد المصممة في تعليم اللغة العربية. ولبيانات الفرعية استخدم الباحث عن وثائق متعلقة بعملية تعليم اللغة العربية منها قائمة النتائج، خطة التعليم ونمط التقييم. وأيضا البيانات التي تم الحصول عليها من دراسة الكتب والوثائق لها مناسبة بهذا البحث مثل رسائل علمية، ومجلات علمية وغيرها المساعدة للبحث.

من ثم أخذ الباحث منهج تحليل البيانات للوصول إلى الأهداف المقصودة بعد جمع البيانات المحتاجة. كانت أسلوب تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تحليل البيانات عند ميلس وهوبرمان، وقالوا أن عملية تحليل البيانات للبحث الكيفي يعمل بشكل متفاعل واستمرار حتى يحصل بيانات عميقة. وعملية تحليل البيانات عندهما بطريقة تخفيض البيانات، وعرض البيانات، وتحقيق البيانات أو الاستنتاج.

### مناقشة ونتائج البحث

في هذا القسم، قام الباحث بتقسيم مناقشته إلى ثلاثة أقسام، هي: أشكال صعوبات طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية في فهم تعليم اللغة العربية، العوامل المؤثرة صعوبات طلبة الصف الحادي عشر مدرسة محمدية الثانوية المهنية، وأثر صعوبات طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية في تعليم اللغة العربية. ويمكن تفصيلها على الوصف التالي:

أ أشكال صعوبات طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية في فهم اللغة العربية يرى سيف البحري أن صعوبات التعلم هي حالة لا يستطيع فيها الطلبة التعلم بشكل صحيح، بسبب العقبات أو الاضطرابات في التعلم. وأما عند سوحيتو كما نقله مصباح أن صعوبات التعلم هي حالة معينة التي تتميز ببعض العقبات مما يعيق على تحقيق نتائج التعلم. والصعوبات التي يواجهها الطلبة ليست مجردة عند عملية التعلم في المدرسة، بل أكثر من ذلك مثل عملية التعلم في المنزل أو في أي مكان آخر. بناءً على الشرح السابق، يمكن فهم أن صعوبات التعلم هي العوائق التي يواجهها الطلبة على تحقيق نتائج التعلم.

من ثم، لمعرفة عن أشكال صعوبات الطلبة في فهم اللغة العربية، أجرى الباحث المقابلة مع معلمي اللغة العربية بمدرسة محمدية الثانوية المهنية حول أشكال صعوبات التي يواجهها الطلبة في تعليم اللغة العربية، فيما يلي نتائج المقابلة مع معلم اللغة العربية:

"أن أشكال صعوبات التي يواجهها الطلبة في تعليم اللغة العربية هي عدم اهتمام في عملية التعليم والبيئة الداعمة على تعلم اللغة العربية بهذه المدرسة."

انطلاقاً مما سبق، أجرى الباحث المقابلة مع بعض طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية لتقوية البيانات المحسولة من معلم اللغة العربية حول أشكال صعوبات التي يواجهها. فيما يلي نتائج المقابلة مع بعض الطلبة:

الطالب الأول: "قلة الفهم عن المواد المقدمة أو المسلمة من المعلم"

الطالب الثاني: "ما أنا بفهم المواد والشرح المسلمة من المعلم، لأن المعلم لم يستخدم الطريقة

المبتكرة لتنمية حماستي في اشتراك عملية التعليم."

استنادا إلى نتائج المقابلة مع معلم اللغة العربية وبعض طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية، فالباحث يستنتج أن أشكال صعوبات التي يواجهها الطلبة في تعليم اللغة العربية هي: صعوبة في فهم الجمل أو النصوص العربية وتفسيرها، قلة استيعاب المفردات العربية، قلة فهم أنماط الجمل العربية، قلة فهم المادة التي يتم تعليمها، صعوبة في كتابة الجمل العربية، عدم فهم قواعد اللغة العربية إما النحو والصرف، صعوبة في الإجابة الأسئلة اللغة العربية.

## ب العوامل المؤثرة على صعوبات طلبة في التعلّم اللغة العربيّة الصف الحادي عشر مدرسة محمدية الثانوية المهنية

يرى نانا شاوويه أن العوامل المؤثر للنجاح في التعلم تأتي من داخل الطالب ومن خارج نفسه أو من بيئته. بناءً على هذا الشرح، يمكن فهم أن هناك عاملين رئيسيين الذي يؤثران على تعليم اللغة، خاصة في تعليم اللغة العربية، وهما العوامل الداخلية والخارجية.

ثم، لمعرفة عن العوامل المؤثرة صعوبات الطلبة في تعليم اللغة، أجرى الباحث المقابلة مع معلمي اللغة العربية بمدرسة محمدية الثانوية المهنية حول العوامل المؤثرة صعوبات الطلبة في تعليم اللغة العربية، فيما يلي نتائج المقابلة مع معلم اللغة العربية:

"أن أشكال صعوبات التي يواجهها الطلبة في تعليم اللغة الع العوامل المؤثرة صعوبات الطلبة في تعليم اللغة العربية هي قلة رغبة الطلبة على اهتمام وتعلم اللغة العربية."

انطلاقاً مما سبق، أجرى الباحث المقابلة مع بعض طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية لتقوية البيانات المحسولة من معلم اللغى العربية حول العوامل المؤثرة صعوبات الطلبة في تعليم اللغة العربية. فيما يلي نتائج المقابلة مع بعض الطلبة:

الطالب الأول: "نعم، لست مهتمًا بدروس اللغة العربية في الفصل. لأن الطريقة المستخدمة مجردة على الشرح فحسب، ولا يستخدم المعلم الوسائل التعليمية المثيرة."

الطالب الثاني: "أن الطريقة المستخدمة مجردة على الشرح فحسب، ولا يستخدم المعلم الوسائل التعليمية المثيرة."

الطالب الثالث: "أن تنفيذ عملية التعليم مملا وليس مبتكرا. لأن الطريقة المستخدمة مجردة على الشرح فحسب، ولا يستخدم المعلم الوسائل التعليمية المثيرة."

بالإضافة إلى ذلك، قام الباحث الملاحظة لتقوية نتائج المقابلة مع معلم اللغة العربية وبعض الطلبة في هذه المدرسة. أما النتيجة المحسولة من الملاحظة، هي: أن معلم اللغة العربية في هذه المدرسة لا يزال يستخدم أساليب تعليمية أقل إثارة للاهتمام وتفاعلية بالإضافة إلى وسائل الإعلام الأقل إبداعًا، إلا يستخدم السبورة والبروجيكتور. ولذلك، عملية تعليم اللغة العربية التي يقدمها المعلم تكون مملا.

استنادا إلى نتائج الملاحظة المقابلة مع معلم اللغة العربية وبعض طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية، فالباحث يستنتج أن العوامل المؤثرة صعوبات الطلبة في تعليم اللغة العربية تتكون من عاملين رئيسيين، وهما العوامل الداخلية والخارجية:

أ العوامل الداخلية: (١) أن بعض الطلبة لم يعرفون عن اللغة العربية، (٢) قلة رغبة على تعلم وتعليم اللغة العربية.

ب العوامل الخارجية: (١) طريقة التعليم التي يستخدمها المعلم في عملية التعليم ليست مثيرة للاهتمام، استخدام طريقة المحاضرة. (٢) عدم استخدام وسائل تعلم عربية تفاعلية ومبتكرة. بحيث يتم التعلم بشكل فعال وفعال. (٣) يتم تنفيذ عملية تعلم اللغة العربية حاليًا عبر الإنترنت (٤) المرافق والبنية التحتية أو المرافق الخاصة بتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة ليست داعمة (لا يوجد مختبر لغة) (٥) عدم بيئة اللغة الداعمة.

ج أثار صعوبات طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية في تعليم اللغة العربية أن المشاكل في تعلم اللغة العربية سيكون آثار كبيرة على عملية التعلم أو التعلم طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية. كما تم توضيحه من البيانات التي حصل عليه الباحث من خلال المقابلات والملاحظات. لذلك، في هذا القسم، سيشرح الباحث أثار الصعوبات التي يواجهها معلم اللغة العربية، مع نتائج المقابلة على النحو التالي:

"أن أثار من الصعوبات التي يواجهها الطلبة عند تعليم اللغة العربية هي، يصبح الطلبة كسالى على متابعة عملية التعليم بحيث يكون نتيجتهم في دروس اللغة العربية منخفضة." انطلاقا مما سبق، أجرى الباحث المقابلة مع بعض طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية لتقوية البيانات المحسولة من معلم اللغة العربية حول أثار الصعوبات التي يواجهها الطلبة. فيما يلي نتائج المقابلة مع بعض الطلبة:

الطالب الأول: "ما استطعت على ترجمة الجملة والنصوص بالصحيحة."

الطالب الثاني: "ما استطعت على فهم قواعد اللغة العربية إما من الصرف والنحو."

الطالب الثالث: "ما استطعت على ترجمة الجملة والنصوص بالصحيحة."

استنادا إلى نتائج المقابلة مع معلم اللغة العربية وبعض طلبة الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية، فالباحث يستنتج أن أشكال صعوبات التي يواجهها الطلبة في تعليم اللغة العربية هي: (١) لا يقدر على فهم الجمل أو النصوص العربية وتفسيرها، (٢) لا يقدر على استيعاب المفردات العربية، (٣) لا يقدر على فهم أنماط الجمل العربية، (٤) لا يقدر على فهم المادة التي يتم تعليمها، (٥) لا يقدر على كتابة الجمل العربية، (٦) لا يقدر على فهم قواعد اللغة العربية إما النحو والصرف



## خاتمة

أما بالنسبة للمناقشة في هذه الدراسة ، فهناك ثلاثة مواضيع رئيسية ، وهي أشكال الصعوبة الطلبة في تعليم اللغة العربية ، العوامل المؤثرة على صعوبات طلبة في التعلّم اللغة العربيّة ، وتأثير صعوبة الطلبة في فهم اللغة العربية في الصف الحادي عشر بمدرسة محمدية الثانوية المهنية مالانج .

بالنتائج التالية: (١) أشكال الصعوبة الطلبة : صعوبة في فهم الجمل أو النصوص العربية وتفسيرها ، قلة استيعاب المفردات العربية ، قلة فهم أنماط الجمل العربية ، قلة فهم المادة التي يتم تعليمها ، صعوبة في كتابة الجمل العربية ، عدم فهم قواعد اللغة العربية إما النحو والصرف ، صعوبة في الإجابة الأسئلة اللغة العربية. (٢) تنقسم عوامل الصعوبة الطلبة إلى شئنين ، وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية ، ومن بين (أ) العوامل الداخلية : أن بعض الطلبة لم يعرفون عن اللغة العربية ، قلة رغبة على تعلم وتعليم اللغة العربية. (ب) العوامل الخرجية : طريقة التعليم التي يستخدمها المعلم في عملية التعليم ليست مثيرة للاهتمام ،: استخدام طريقة المحاضرة ، عدم استخدام وسائل تعلم عربية تفاعلية ومبتكرة. بحيث يتم التعلم بشكل فعال وفعال ، يتم تنفيذ عملية تعلم اللغة العربية حاليًا عبر الإنترنت ، المرافق والبنية التحتية أو المرافق الخاصة بتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة ليست داعمة (لا يوجد مختبر لغة) ، عدم بيئة اللغة الداعمة. (٣) أشكال صعوبات الطلبة: لا يقدر على فهم الجمل أو النصوص العربية وتفسيرها ، لا يقدر على استيعاب المفردات العربية ، لا يقدر على فهم أنماط الجمل العربية ، لا يقدر على فهم المادة التي يتم تعليمها ، لا يقدر على كتابة الجمل العربية ، لا يقدر على فهم قواعد اللغة العربية إما النحو والصرف.

توجد صعوبات في تعليم اللغة العربية لأن عملية تعلم اللغة العربية لا تيسر بالشكل الأمثل بحيث يكون لها تأثير على تحقيق نتيجة تعليم الطلاب وإنجازاتهم. يهتم تعليم اللغة العربية المكثف أمرًا مهمًا ليطم تطبيقه في SMK Muhammadiyah 2 Malang لأنه يخفف من بعض الصعوبات.

## الإستفادة

بناءً على المعلومات ، يمكننا أن نعرف صعوبات في تعليم اللغة العربية يواجهها طلاب SMK Muhammadiyah 2 Malang. يجب أن هناك دعم مثل إبداع ومهارات المدرسين والمرافق المدرسية التي تكون داعمة وكافية.

يتم تعزيز ان نتائج الدراسات السابقة ، وهي: قال Asabaka (٢٠٠٨) ، يخلص صراحةً لمرافق التعلم هي عامل حاسم للنجاح في التعليم. قال سيد أحمد هاشمي وآخرون (٢٠١٤) أن مهارات التعليم الأساسية لها تأثير على تجربة تعليم الطلاب. قالوا Tri Dwi Astuti وآخرون (٢٠١٨) أن تنفيذ التعليم الأساس هو التعليم القادر على تحفيز الطلاب على الإطباق في التعليم.

## المراجع

- Bahrudin, U., Malik, A., & Amrullah, K. (2021). Konstruktivisme dalam Perkuliahan Maharah Kalam Menggunakan Media Instagram: Implementasi, Problematika dan Persepsi Mahasiswa di Indonesia. *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab*, 5(1), 127–140.
- Erwhintiana, I. (2017). *Analisis Diagnostik Kesulitan Belajar Maharah Kalam Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arab 2017*. 109–124.
- Fahrurrozi, A. (2014). Pembelajaran Bahasa Arab : Problematika Dan Solusinya. *ARABIYAT: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 1(2). <https://doi.org/10.15408/a.v1i2.1137>
- Hanifah, U. (2021). Pentingnya Buku Ajar yang berkualitas dalam meningkatkan efektivitas pembelajaran Bahasa Arab. *At-Tajdid*, 3(January 2014).
- Kebudayaan, D. P. dan. (2002). Kamus Besar Bahasa Indonesia. In *Bulan Bintang*.
- Majid, A. (2007). Perencanaan Pembelajaran. In PT. Remaja Rosdakarya (Ed.), *PT. Remaja Rosdakarya*. Bandung.
- Musthafa, M. A. (n.d.). *Musykilat Ta'lim Maharah al-Kalam Li Marhalah al-Jami'ah Lada Thalabah Qism Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyah wa Halluha*. 1(1).
- Nurlaila. (2020). Maharah Kalam dan Problematika Pembelajarannya. *Al-Af'idah*, 4(2), 55–65.
- Siregar, Syahlawani, Y. (2021). *مشكلات مهارة الكالم في تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الأهلية السالمية تنجونج أوبار .حسن نولي المركزية بادانج بوالك جولو المقاطعة بادانج الوس الشمالية. 9 (2), 61-74*.
- Subandi. (2011). Deskripsi Kualitatif sebagai Satu Metode dalam Penelitian Pertunjukan. *Harmonia*, 11(19).
- Sukmadinata, N. S. (2007). Metode Penelitian Pendidikan. In *PT. Remaja Rosda Karya*.
- Supriadi, D. (2000). Anatomi Buku Sekolah di Indonesia. In *Adi Cita*.
- أبوذينة، ف. ك. (١٩٨٢). الرياضيات مناهجها وأصول تدريس In *دار الفرقان عمان*.
- الفاروق، ع. (٢٠١٤). أهمية استخدام الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. *مجلة لسان الضاح*, 1(2).
- شادي مجلي سكر. (٢٠٢٢). مشكلات تعليم اللغة العربية كلغة ثانية، تم الحصول عليها من، . <Http://Guidetoarabic.Net/Ar/Categories/Main-Categories-Kyf-Ntalm-Allght-Alarbyt/Articles>.
- ياقوت، م. س. (٢٠٠٢). منهج البحث اللغوي In *دار المعرفة الجامعية*.